

Leasú 20**Damien Carême**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

Tuarascáil**Christian Ehler****A9-0343/2023**

Creat beart chun éiceachóras monaraíochta tháirgí teicneolaíochta glan-nialasacha an Aontais a neartú (An Gníomh um Thionscal Glan-nialasach)
(COM(2023)0161 – C9-0062/2023 – 2023/0081(COD))

Togra le haghaidh rialacháin**Airteagal 13 – mír 4***Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

4. Áiritheoidh na húdaráis inniúla náisiúnta gurb é an toradh a bheidh ar an easpa freagartha ó na comhlachtaí riaracháin ábhartha laistigh de na teorainneacha ama is infheidhme dá dtagraítear san Airteagal seo go measfar go bhfuil na céimeanna idirmheánacha sonracha formheasta, ach amháin i gcás ina bhfuil an tionscadal sonrach faoi réir measúnú ar an tionchar ar an gcomhshaol de bhun Threoir 92/43/CEE ón gComhairle nó Threoir 2000/60/CE, Threoir 2008/98/CE, Threoir 2009/147/CE, Threoir 2010/75/AE, 2011/92/AE nó Threoir 2012/18/AE nó cinneadh i dtaobh an bhfuil gá le measúnú den sórt sin ar an tionchar ar an gcomhshaol agus nach ndearnadh na measúnuithe ábhartha lena mbaineann go fóill, nó i gcás nach ann do phrionsabal an fhormheasa intuigthe riaracháin sa chóras dlí náisiúnta. Ní bheidh feidhm ag an bhforáil sin maidir le cinntí críochnaitheacha i dtaca le toradh an phróisis, ar cinntí iad atá le bheith sainráite. Cuirfear na cinntí uile ar fáil go poiblí.

Leasú

4. Áiritheoidh na húdaráis inniúla náisiúnta gurb é an toradh a bheidh ar an easpa freagartha ó na comhlachtaí riaracháin ábhartha laistigh de na teorainneacha ama is infheidhme dá dtagraítear san Airteagal seo go measfar go bhfuil na céimeanna idirmheánacha sonracha formheasta, ach amháin i gcás ina bhfuil an tionscadal sonrach faoi réir measúnú ar an tionchar ar an gcomhshaol de bhun Threoir 92/43/CEE ón gComhairle nó Threoir 2000/60/CE, Threoir 2008/98/CE, Threoir 2009/147/CE, Threoir 2010/75/AE, 2011/92/AE nó Threoir 2012/18/AE nó cinneadh i dtaobh an bhfuil gá le measúnú den sórt sin ar an tionchar ar an gcomhshaol agus nach ndearnadh na measúnuithe ábhartha lena mbaineann go fóill, nó i gcás nach ann do phrionsabal an fhormheasa intuigthe riaracháin sa chóras dlí náisiúnta. ***I gcás ina dtarlaíonn easpa freagartha ó na comhlachtaí riaracháin ábhartha go minic, áiritheoidh na Ballstáit go mbeidh acmhainní leordhóthanacha ag na comhlachtaí chun freagairt laistigh de na teorainneacha ama is infheidhme d'iarrataí amach anseo.*** Ní bheidh feidhm ag an bhforáil sin maidir le cinntí críochnaitheacha i dtaca le toradh an phróisis, ar cinntí iad atá le bheith sainráite. Cuirfear na cinntí uile ar fáil go poiblí.

15.11.2023

A9-0343/21

Leasú 21

Damien Carême

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

Tuarascáil

A9-0343/2023

Christian Ehler

Creat beart chun éiceachóras monaraíochta tháirgí teicneolaíochta glan-nialasacha an Aontais a neartú (An Gníomh um Thionscal Glan-nialasach)
(COM(2023)0161 – C9-0062/2023 – 2023/0081(COD))

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 16 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Bainfear acmhainneacht insteallta bhliantúil 50 milliún tona CO₂ ar a laghad amach faoi 2030, i láithreáin stórála atá lonnaithe i gcríoch an Aontais Eorpaigh, ina limistéir eacnamaíocha eisiacha nó ar a scairbh ilchríochach de réir bhrí Choinbhinsiún na Náisiún Aontaithe maidir le Dlí na Farraige agus nach ndéanfar a chomhcheangal le gnóthú hidreacarbón faoi spreagadh.

Bainfear acmhainneacht insteallta bhliantúil, a bhfuil sprioc shealadach 50 milliún tona CO₂ ar a laghad amach, ***a bheidh tiomnaithe go heisiach d’astaíochtaí próisis thionsclaíocha dhosheachanta*** faoi 2030, i láithreáin stórála, ***a chiallaíonn láithreáin stórála gheolaíocha a cheadaítear faoi Threoir 2009/31/CE, lena n-áirítear ola agus gáscheantair ídithe agus uiscígh salandaí***, atá lonnaithe i gcríoch an Aontais nó ina limistéir eacnamaíocha eisiacha nó ar a scairbh ilchríochach de réir bhrí Choinbhinsiún na Náisiún Aontaithe maidir le Dlí na Farraige (UNCLOS) agus nach ndéanfar a chomhcheangal le Gnóthú Hidreacarbón Faoi Spreagadh (EHR).

Or. en

15.11.2023

A9-0343/22

Leasú 22

Damien Carême

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

Tuarascáil

A9-0343/2023

Christian Ehler

Creat beart chun éiceachóras monaraíochta tháirgí teicneolaíochta glan-nialasacha an Aontais a neartú (An Gníomh um Thionscal Glan-nialasach)
(COM(2023)0161 – C9-0062/2023 – 2023/0081(COD))

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 2 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(a) tionscadail gabhála CO₂ atá ar siúl agus meastachán ar na riachtanais chomhfhreagracha maidir le hacmhainneachtaí insteallta agus stórála;

(a) ***mapáil ar*** tionscadail gabhála CO₂ atá idir lámha ***ar a chríoch nó i gcomhar le Ballstáit eile*** agus meastachán ar na riachtanais chomhfhreagracha maidir le hacmhainneachtaí insteallta agus stórála, ***lena ndéanfar idirdhealú soiléir idir na tionscadail sin a bhfuil astaíochtaí próisis thionsclaíocha dosheachanta á ngabháil acu agus iompar CO₂***;

Or. en

15.11.2023

A9-0343/23

Leasú 23

Damien Carême

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

Tuarascáil

A9-0343/2023

Christian Ehler

Creat beart chun éiceachóras monaraíochta tháirgí teicneolaíochta glan-nialasacha an Aontais a neartú (An Gníomh um Thionscal Glan-nialasach)

(COM(2023)0161 – C9-0062/2023 – 2023/0081(COD))

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 2 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(c) na bearta náisiúnta tacaíochta náisiúnta a d'fhéadfaí a ghlacadh chun tionscadail dá dtagraítear i bpointí (a) agus (b) a spreagadh.

(c) na bearta tacaíochta náisiúnta a glacadh agus bearta a d'fhéadfaí a ghlacadh chun tionscadail dá dtagraítear i bpointe (a) agus (b) a spreagadh ***le haghaidh gabháil, stóráil agus iompar astaíochtaí ó phróisis thionsclaíochas dhosheachanta .***

Or. en

15.11.2023

A9-0343/24

Leasú 24

Damien Carême

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

Tuarascáil

A9-0343/2023

Christian Ehler

Creat beart chun éiceachóras monaraíochta tháirgí teicneolaíochta glan-nialasacha an Aontais a neartú (An Gníomh um Thionscal Glan-nialasach)

(COM(2023)0161 – C9-0062/2023 – 2023/0081(COD))

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 4 – pointe b a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(b a) breac-chuntas a thabhairt ar an gcaoi a n-áirithíonn an t-eintiteas go dtabharfar rochtain tosaíochta d'astaíochtaí ó phróisis thionsclaíochas dhosheachanta.

Or. en

15.11.2023

A9-0343/25

Leasú 25

Damien Carême

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

Tuarascáil

A9-0343/2023

Christian Ehler

Creat beart chun éiceachóras monaraíochta tháirgí teicneolaíochta glan-nialasacha an Aontais a neartú (An Gníomh um Thionscal Glan-nialasach)
(COM(2023)0161 – C9-0062/2023 – 2023/0081(COD))

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 7 – pointe b a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(b a) Liosta na n-earnálacha a bhfuil astaíochtaí ó phróisis thionsclaíochas dhosheachanta acu ó shuiteálacha tionsclaíochas ar mhórsála, nach bhfuil aon roghanna díreacha laghdaithe astaíochtaí ar fáil ina leith tar éis na teicnící is fearr atá ar fáil a chur i bhfeidhm, a dtabharfar tosaíocht dóibh do na tionscadail stórála CO₂sa Chaibidil seo, bunaithe ar mhodheolaíocht shoiléir lena gcuirtear san áireamh fianaise eolaíoch, staid na dteicneolaíochtaí ábhartha reatha, chomh maith le bearta iomchuí chun astaíochtaí a laghdú ó thaobh an éilimh de. Déanfar an liosta a athbhreithniú agus a thabhairt cothrom le dáta go rialta gach 5 bliana ar a laghad chun forbairtí ábhartha eolaíochas nó teicneolaíochas a chur san áireamh.

Or. en

15.11.2023

A9-0343/26

Leasú 26

Damien Carême

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

Tuarascáil

A9-0343/2023

Christian Ehler

Creat beart chun éiceachóras monaraíochta tháirgí teicneolaíochta glan-nialasacha an Aontais a neartú (An Gníomh um Thionscal Glan-nialasach)
(COM(2023)0161 – C9-0062/2023 – 2023/0081(COD))

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 19 – mír 2 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(d) rannchuidiú na tairisceana le hathléimneacht, agus cion na dtáirgí de thionscnamh foinse aonair soláthair á chur san áireamh, arna chinneadh i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle, as a dtagann níos mó ná 65 % den soláthar le haghaidh na teicneolaíochta glan-nialasachta sonraí sin laistigh den Aontas le linn na bliana deireanaí a bhfuil sonraí ar fáil ina leith nuair a dhéantar an tairiscint.

(d) rannchuidiú na tairisceana ***le pá cuibhiúil agus le dálaí oibre cuibhiúla, a théann thar íoscheanglais dlí an Aontais agus ceanglais dhlíthiúla náisiúnta agus lena n-áirítear comhaontuithe comhchoiteanna agus ceart oibrithe chun eagrúcháin agus cómhargála a urramú, lena n-áirítear, i gcás inarb ábhartha, printíseachtaí a thairiscint chomh maith le cuspoirí sainithe ó thaobh scileanna, athsciliú agus uas-sciliú de, chun tarraingteacht na fostaíochta in earnálacha glan-nialasacha tionscail a mhéadú.***

Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 9 Deireadh Fómhair 2013 lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais (IO L 269, 10.10.2013, lch. 1).

Or. en

Leasú 27**Damien Carême**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

Tuarascáil**A9-0343/2023****Christian Ehler**

Creat beart chun éiceachóras monaraíochta tháirgí teicneolaíochta glan-nialasacha an Aontais a neartú (An Gníomh um Thionscal Glan-nialasach)
(COM(2023)0161 – C9-0062/2023 – 2023/0081(COD))

Togra le haghaidh rialacháin**Aithris 13***Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún**Leasú*

(13) Tá teipthe ar chomhordú a dhéanamh ar réitigh gabhála agus stórála carbóin a fhorbairt don tionscal. Ar lámh amháin, d’ainneoin na dreasachta praghais CO₂ atá ag fás, arna soláthar ag Córas Trádála Astaíochtaí an Aontais chun go ndéanfaidh tionscal infheistíochtaí in astaíochtaí CO₂ a ghabháil, rud lena ndéanfar na hinfeistíochtaí sin marthanach ó thaobh na heacnamaíochta de, tá riosca mór rompu nach mbeidh siad in ann rochtain a fháil ar láithreán stórála geolaíoch ceadaithe. Ar an lámh eile, bíonn costais tosaigh roimh infheisteoirí sna chéad láithreáin stórála CO₂ chun iad a aithint, a fhorbairt agus a mheas fiú sular féidir leo iarratas a dhéanamh ar chéad stórála rialála. Trédhearcacht maidir le hacmhainneacht stórála CO₂ fhéideartha i dtéarmaí oiriúnacht gheolaíoch na limistéar ábhartha agus na sonraí geolaíocha atá ann cheana, go háirithe de thoradh thaiscéaladh láithreán táirgthe hidreacarbóin, is féidir leis an trédhearcacht sin tacú le hoibreoírí margaidh a n-infheistíochtaí a phleanáil. Ba cheart do na Ballstáit an fhaisnéis sin a chur ar fáil go poiblí agus tuairisciú a dhéanamh go tráthrialta le peirspictíocht fhadtéarmach maidir leis an dul chun cinn láithreáin stórála CO₂ agus na riachtanais chomhfhreagracha maidir le hacmhainneachtaí insteallta agus stórála

(13) Maidir le réitigh **ghabhála agus stórála carbóin atá inbhuanaithe, sábháilte agus buan** a fhorbairt le haghaidh **astaíochtaí CO₂ dosheachanta ó phróisis thionsclaíocha, ar réitigh iad nach bhféadfaí a mhaolú murach sin**, tá teip chomhordaithe os a gcomhair. Ar lámh amháin, **cé** go ndéanann an dreasacht phraghais CO₂ **a bhí ag fás le déanaí**, arna soláthar ag Córas Trádála Astaíochtaí an Aontais, na hinfeistíochtaí **sin** inmharthana go heacnamaíoch, **d’fhéadfadh riosca mór a bheith ann do na tionscail sin** nach mbeidh siad in ann rochtain a fháil ar láithreán stórála geolaíoch ceadaithe. Ar an lámh eile, bíonn costais tosaigh roimh infheisteoirí sna chéad láithreáin stórála CO₂ chun iad a aithint, a fhorbairt agus a mheas fiú sular féidir leo iarratas a dhéanamh ar chéad stórála rialála. Trédhearcacht maidir le hacmhainneacht stórála CO₂ fhéideartha i dtéarmaí oiriúnacht gheolaíoch na limistéar ábhartha agus na sonraí geolaíocha atá ann cheana, go háirithe de thoradh thaiscéaladh láithreán táirgthe hidreacarbóin, is féidir leis an trédhearcacht sin tacú le hoibreoírí margaidh a n-infheistíochtaí a phleanáil. Ba cheart do na Ballstáit an fhaisnéis sin a chur ar fáil go poiblí agus tuairisciú a dhéanamh go tráthrialta le peirspictíocht réamhbhreathnaitheach maidir leis an dul

thuas a fhorbairt, chun an sprioc ar fud an Aontais maidir le hacmhainneacht insteallta CO₂ a bhaint amach i gcomhpháirt.

chun cinn ó thaobh láithreáin stórála CO₂ a fhorbairt agus na riachtanais chomhfhreagracha maidir le hacmhainneachtaí insteallta agus stórála thuas a fhorbairt, chun *cur le* hacmhainneacht insteallta CO₂ i dteannta a chéile. *Ag an am céanna, ní mór do láithreáin toillte insteallta CO₂ na caighdeáin chomhshaoil is infheidhme a chomhlíonadh agus sábháilteacht a n-oibríochtaí a áirithiú, lena n-áirítear na rialacha a leagtar amach i dTreoir 2009/31/CE agus an prionsabal gan dochar suntasach a dhéanamh de réir bhrí Rialachán (AE) 2020/852.*

Or. en

Leasú 28**Damien Carême**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

Tuarascáil**A9-0343/2023****Christian Ehler**

Creat beart chun éiceachóras monaraíochta tháirgí teicneolaíochta glan-nialasacha an Aontais a neartú (An Gníomh um Thionscal Glan-nialasach)
(COM(2023)0161 – C9-0062/2023 – 2023/0081(COD))

Togra le haghaidh rialacháin**Aithris 14***Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún**Leasú*

(14) Is scrogall ríthábhachtach d’infheistíochtaí gabhála carbóin atá ag éirí níos inmharthana ó thaobh na heacnamaíochta de í infhaighteacht láithreán stórála CO₂ san Eoraip, rud atá mar bhonn agus mar thaca leis na dreasachtaí ó Threoir 2003/87/CE. Chun an teicneolaíocht a uas-scálú agus chun cur leis na príomhacmhainneachtaí atá aige, ní mór don Aontas soláthar réamhbhreathnaitheach de láithreáin stórála CO₂ gheolaíocha bhuaana a fhorbairt, ar láithreáin iad a cheadaítear i gcomhréir le Treoir 2009/31/AE. By defining a Union target of 50 million tonnes of annual operational CO₂ injection capacity by 2030, in line with the expected capacities needed in 2030, the relevant sectors can coordinate their investments towards a European Net-Zero CO₂ transport and storage value chain that industries can use to decarbonise their operations. This initial deployment will also support further CO₂ storage in a 2050 perspective. According to the Commission’s estimates, the Union could need to capture up to 550 million tonnes of CO₂ annually by 2050 to meet the net zero objective³⁷, including for carbon removals. Leis an gcéad acmhainneacht stórála ar scála tionsclaíoch den sórt sin, bainfear an riosca d’infheistíochtaí chun astaíochtaí CO₂ a ghabháil mar uirlis

(14) Scrogall ***féideartha amháin*** atá ann d’infheistíochtaí gabhála carbóin ná infhaighteacht láithreán stórála CO₂ san Eoraip, rud atá mar bhonn agus mar thaca leis na dreasachtaí ó Threoir 2003/87/CE. ***Dá bhrí sin***, ní mór don Aontas measúnú leordhóthanachta réamhbhreathnaitheach a fhorbairt ar ***shuíomhanna buana stórála CO₂ geolaíocha laistigh den Aontas. Ba cheart, leis an measúnú leordhóthanachta sin, go gcuirfí anailís mhionsonraithe ar fáil ar na heasnaimh gheografacha agus ama idir na láithreáin stórála CO₂ atá ann cheana agus atá beartaithe a cheadaítear i gcomhréir le Treoir 2009/31/AE³⁶ agus na tionscadail gabhála CO₂ le haghaidh astaíochtaí tionsclaíocha iarmharacha laistigh den Aontas.*** Chuirfeadh sé sin ar chumas na n-earnálacha ábhartha a gcuid infheistíochtaí a chomhordú i dtreo slabhra luacha Eorpach iompair agus stórála atá CO₂ glan-nialasach ar féidir le tionscail a úsáid chun a n-oibríochtaí a dhícharbónú. De réir mheastacháin an Choimisiúin, d’fhéadfadh sé go mbeadh ar an Aontas ***idir 80 agus 298 milliún tona CO₂ a stóráil go buan go geolaíoch*** faoi 2050 chun cuspóir 37 maidir le glan-nialasacht a bhaint amach, lena n-áirítear le haghaidh aistrithe carbóin. Leis an gcéad acmhainneacht stórála ar scála tionsclaíoch den sórt sin, bainfear an

thábhachtach chun aeráidneodracht a bhaint amach. Nuair a dhéanfar an rialachán seo a ionchorprú i gComhaontú LEE, déanfar sprioc an Aontais, mar atá 50 milliún tona d'acmhainneacht insteallta CO2 bhliantúil oibríochtúil faoi 2030 a choigeartú dá réir sin.

Treoir 2009/31/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le stóráil gheolaíoch dé-ocsaíde carbóin agus lena leasaítear Treoir 85/337/CEE ón gComhairle, Treoracha 2000/60/CE, 2001/80/CE, 2004/35/CE, 2006/12/CE, 2008/1/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1013/2006 (Téacs atá ábhartha maidir le LEE) (IO L 140, 5.6.2009, lch. 114).

Grinnanailís chun tacú leis an Teachtaireacht ón gCoimisiún (2018/773) A Clean Planet for all. A European long-term strategic vision for a prosperous, modern, competitive and climate neutral economy. [Pláinéad Glan do Chách. Fís straitéiseach fhadtéarmach Eorpach do gheilleagar a bheidh rathúil, nua-aimseartha, iomaíoch agus neodrach ó thaobh na haeráide de].

riosca d'infheistíochtaí chun astaíochtaí CO₂ a ghabháil mar uirlis chun aeráidneodracht a bhaint amach. Nuair a dhéanfar an rialachán sin a ionchorprú i gComhaontú LEE, déanfar ***an measúnú leordhóthanachta*** a choigeartú dá réir sin.

³⁶ Treoir 2009/31/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Aibreán 2009 maidir le stóráil gheolaíoch dé-ocsaíde carbóin agus lena leasaítear Treoir 85/337/CEE ón gComhairle, Treoracha 2000/60/CE, 2001/80/CE, 2004/35/CE, 2006/12/CE, 2008/1/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1013/2006 (Téacs atá ábhartha maidir le LEE) (IO L 140, 5.6.2009, lch. 114).

³⁷ Grinnanailís chun tacú leis an Teachtaireacht ón gCoimisiún (2018/773) 'A Clean Planet for all. A European long-term strategic vision for a prosperous, modern, competitive and climate neutral economy.' [Pláinéad Glan do Chách. Fís straitéiseach fhadtéarmach Eorpach do gheilleagar a bheidh rathúil, nua-aimseartha, iomaíoch agus neodrach ó thaobh na haeráide de].

Or. en